

FR3309B

Life experience replayed from afar -temps

Description:

Nø²etkvwg guv wp rtqeguww fòkpvgrt²vcvkqp nk² cw vg o ru gv « nøgurceg. *A la recherche du temps perdu* (Western Book Store) et des extraits de Dickens *Les Grandes Espérances* (+ sakai) et fòcwwtgu vgzvgu, nkvv²tcktgu qw hkn o ²u pqwu f² o qpvgtgqpv ng hckv swg uk nc eq o o wpkcvkqp guv essentiellement une interprétation de la représentation littéraire et visuelle par rapport à des expériences communes, elle se complique lorsque le rgikvgt nkpiwkuvkswg uø²nqkipg fg pqwu fcpu ng vg o ru qw fcpu nøgurceg.

Objectifs du cours:

Gzrnqtgt ng eqpegrv fg vtcfwvkqp eq o o g rtkpekrq fg ngevwtg gv fòqwxgtvwtg kpvgtewnwvtgmg et une sensibilisation au temps historique.

Explorer les richesses et les nk o kygu fòwp ogfkwo rct tcr rqtv « nøcwwtgu (xkuwgn-écrit, langue anglaise-langue française).

Le rapport entre la notation écrite et la mémoire individuelle et culturelle.

Les livres:

Date	Travail à faire avant le cours	En classe	Ce qui est noté
10-1 (2h)	Acheter vos livres et		

	obtenez un 0)		
1-2 (1h)	Lire le chapitre 7 et préparez-vous aux difficultés	Traduction en classe	Traduction 2 (10%)
7-2 (2h)	Faire un rapport du uv{ng gv fw vqp gve í utilisé par Thomas King du questionnaire de votre (fiche 4)	Nkuvg føgzrtguukqpu/ exercice en classe	Fiche 4 = 10%
8-2 (1h)	Traduire le texte qui vous est distribué (Dickens)	Traduire le texte qui vous est distribué (Dickens)	
14-2 (2h)	Traduire le texte qui vous est distribué (Dickens)	Traduire le texte qui vous est distribué (Dickens)	
5-2 (1h)	Traduire le texte qui vous est distribué (Dickens)	Traduire le texte qui vous est distribué (Dickens)	Traduction 3 (10%)
28-2 (2h)	Traduire le texte qui vous est distribué (Dickens)	Traduire le texte qui vous est distribué (Dickens)	Traduction 4 (10%)
1-3 (1h)	Traduire le texte qui vous est distribué (Dickens)	Traduire le texte qui vous est distribué (Dickens)	
283 (2h)	Réviser toutes vos traductions de Dickens	EXAMEN de Traduction en classe	Examen de Traduction (20%)
8-3 (1h)	Lire Marivaux ðEkswk ³ o g hgwkngö	Vocabulaire et compréhension en classe	
14-3 (2h)	Octkxcwz ðEkswk ³ o g hgwkngö	Fiche 5 en classe	Fiche 5 = 10%
15-3 (1h)	Extrait de journal 1	Traduction par paire	
21-3 (2h)	Extrait de journal 2	Traduction 5 en classe	Traduction 5 = 10%
22-3 (1h)	Extrait de journal 3	Traduction par paire	
28-3 (2h)	Extrait de journal 4	TRADUCTION DE RATTRAPAGE (5% ou 10%)	OPTION(F3 12 4)6.29

Students seeking academic accommodation on medical grounds for any missed tests, exams, participation components and/or assignments worth 10% or more of their final grade must apply to the Academic Counselling office of their home Faculty and provide documentation. Academic accommodation cannot be granted by the instructor or department. A student seeking academic accommodation for any work worth less than 10% must contact the instructor

and follow the course specific instructions provided on the course outline. Final examinations must be written at the scheduled time unless formal alternative arrangements for a Special Examination have been approved (by the instructor, the Department and the Home Faculty
Fgcpøu Qhhkeg) dcugf qp xcnkf fqew o gpvgf i tqwpfu.

A downloadable Student Medical Certificate can be found here:
http://www.uwo.ca/univsec/academic_policies/rights_responsibilities.html

Support services

Students who are in emotional/mental distress should refer to Health and Wellness website
http://www.health.uwo.ca/mental_health for a complete list of options about how to obtain help.

Statement on Plagiarism, Cheating and other Scholastic Offences

Scholastic offences are taken seriously and students are directed to read the appropriate policy, specifically, the definition of what constitutes a Scholastic Offence in the Academic Handbook available on the Academic Calendar website, here:
<http://www.westerncalendar.uwo.ca/2016/pg113.html>

Policy on Attendance

ōAp{ uwwfgpv yjq, kp vjg qrkpkqp qh vjg kpuwtweto, is absent too frequently from class or laboratory periods in any course, will be reported to the Dean of the Faculty offering the course (after due warning has been given). On the recommendation of the department concerned, and with the permission of the Dean of that Faculty, the student will be debarred from taking the regular examination in the course. The Dean of the Faculty offering the course will communicate vjcv fgekukqp vq vjg Fgcp qh vjg Hcewnv{ qh Tgikvctvkkqp.ö
(http://www.uwo.ca/univsec/academic_policies/examinations.html)

Important Academic Information for Students Taking Courses in the Department of French Studies http://www.uwo.ca/french/undergraduate/counselling/academic_information/index.html